



Gazette Officielle de Québec

PUBLIÉE PAR AUTORITÉ.

QUEBEC OFFICIAL GAZETTE

PUBLISHED BY AUTHORITY.

PROVINCE DE QUEBEC.

QUÉBEC, SAMEDI, 21 DÉCEMBRE 1872.

Nominations.

ERRATUM.

Dans la nomination des Juges de Paix, dans la Gazette Officielle du 7 du courant, au lieu de Jean Blouin, écuyer, de la paroisse de Saint-Edouard, il faut lire: Jean Blain, écuyer, de la paroisse de Saint-Edouard. 3991

BUREAU DU SECRÉTAIRE.
Québec, 18 décembre 1872.

Il a plu à Son Excellence le LIEUTENANT-GOUVERNEUR de nommer Moïse M. Métivier, Joseph McNulty, Olivier Bergeron, John Mounsey, père, et Pierre Landry, fils, écuyers, commissaires pour la décision sommaire des petites causes dans la paroisse de Saint-Athanase, dans le comté d'Iberville.

Ancienne commission révoquée. 4035

BUREAU DU SECRÉTAIRE.
Québec, 19 décembre 1872.

Il a plu à Son Excellence le LIEUTENANT-GOUVERNEUR de nommer MM. Vital Perrus, Vital Coupal, Médard Vanchestein, fils, Magloire Blain, Michel Sénécal et Dominique Monette, à la charge de commissaires pour la décision sommaire des petites causes de la paroisse de Saint-Michel Archange, dans le comté de Napierville.

Ancienne commission révoquée. 4041

Proclamation.

CANADA,
PROVINCE DE QUÉBEC. } N. F. BELLEAU.
[L. S.]
"VICTORIA, par la Grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, Défenseur de la Foi, etc., etc."
A tous ceux à qui les présentes parviendront ou qu'i celles pourront concerner.—SALUT:

PROVINCE OF QUEBEC

QUEBEC, SATURDAY, 21st. DECEMBER, 1872.

Appointments.

ERRATUM.

In the list of Justices of the Peace appointed in the Official Gazette of the 7th instant, instead of Jean Blouin, esquire; of the parish of St. Edouard, read: Jean Blain, esquire, of the parish of St. Edouard. 3992

SECRETARY'S OFFICE.
Québec, 18th December, 1872.

His Excellency the LIEUTENANT-GOVERNOR has been pleased to appoint Moïse M. Métivier, Joseph McNulty, Olivier Bergeron, John Mounsey, the father, and Pierre Landry, the younger, esquires, commissioners for the summary trial of small causes in the parish of St. Athanase, in the county of Iberville.

Former commission revoked. 4036

SECRETARY'S OFFICE.
Québec, 19th December, 1872.

His Excellency the LIEUTENANT-GOVERNOR has been pleased to appoint Messrs. Vital Perrus, Vital Coupal, Médard Vanchestein, junior, Magloire Blain, Michel Sénécal and Dominique Monette, to the charge of commissioners for the summary decision of small causes in the parish of St. Michel Archange, in the county of Napierville.

Former commission revoked. 4042

Proclamation.

CANADA,
PROVINCE OF QUEBEC. } N. F. BELLEAU
[L. S.]
"VICTORIA, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith, &c., &c."
To all to whom these presents shall come or whom the same may concern.—GREETING:

PROCLAMATION.

GÉDÉON OUMET, } **A**TTENDU que, sur présenta-
Proc. Gén. } tion au conseil du comté de
 Napierville, d'une requête des deux tiers des électeurs
 municipaux habitant un certain territoire y mentionné,
 situé dans la paroisse de Saint-Cyprien, dans le dit
 comté, dans notre Province de Québec, demandant
 l'érection de ce territoire en municipalité de village,
 le dit conseil du dit comté de Napierville a, le qua-
 trième jour du mois d'août, dans l'année de Notre-
 Seigneur mil huit cent soixante-et-onze, nommé Alex-
 andre Barette, écuyer, de la dite paroisse, surinten-
 dant spécial chargé de visiter le susdit territoire et de
 faire rapport sur la dite requête; Et ATTENDU que le
 dit surintendant spécial a fait au susdit conseil un
 rapport, en date du quatorzième jour du dit mois
 d'août, par lequel il désigne les limites qui, dans son
 opinion, devraient être assignées au dit territoire ci-
 après décrit, et que ce rapport a été homologué con-
 formément à la loi; Et ATTENDU que le Lieutenant-
 Gouverneur de Notre Province de Québec, a, par et
 avec l'avis du Conseil Exécutif de notre dite Province,
 approuvé le dit rapport; A CES CAUSES, sous l'autorité
 du Code Municipal de la dite Province de Québec,
 nous déclarons que le dit territoire, savoir:

Une certaine partie de la paroisse de Saint-Cyprien,
 dans le comté de Napierville, borné comme suit, savoir:
 au sud-ouest partie par la terre de Jean Rigobert Monier
 et de Sifroi Cloutier, au sud par la terre de Hilaire Palin,
 jusqu'au trait carré des terres du Vuide, au sud-est
 par la terre de John Steel ou représentants et Gilbert
 Grégoire, également jusqu'au trait carré des terres
 du Vuide, au nord-est par la terre de Pierre Juge, au
 nord par la terre de J. G. Lavolette, au nord-ouest
 par la terre de Narcisse Catudal et Henry E. Wilson,
 et à l'ouest par la terre de John McNille, sera, à
 compter du PREMIER jour de JANVIER prochain,
 détachées de la municipalité de la paroisse de Saint-
 Cyprien, et formera à l'avenir une municipalité sé-
 parée sous le nom de MUNICIPALITÉ DU VIL-
 LAGE DE NAPIERVILLE; Et par les présentes
 faisons, constituons, érigeons et déclarons le dit VIL-
 LAGE DE NAPIERVILLE, une municipalité de
 village conformément aux dispositions du dit Code
 Municipal de la Province de Québec.

En Foi de Quoi, Nous avons fait rendre Nos
 présentes Lettres Patentes, et à icelles
 fait apposer le Grand Sceau de Notre dite
 Province de Québec: TEMOIN, Notre
 Fidèle et Bien-Aimé l'Honorable Sir
 NARCISSE FORTUNAT BELLEAU,
 Chevalier, Lieutenant-Gouverneur de
 la Province de Québec.

A Notre Hôtel du Gouvernement, dans
 Notre Cité de Québec, dans Notre dite Pro-
 vince, ce DIX-SEPTIÈME jour de DÉ-
 CEMBRE, dans l'année de Notre-Sei-
 gneur, mil huit cent soixante-douze, et
 de Notre Règne la trente-sixième.

PIERRE J. O. CHAUVÉAU,
 Secrétaire.

4033

Avis du Gouvernement.

MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE,
 Québec, 12 décembre 1872.

Erection de diverses municipalités scolaires.
 Le LIEUTENANT-GOUVERNEUR a bien voulu,
 par ordre en Conseil en date du 27 novembre dernier,
 et en vertu des pouvoirs qui, lui sont conférés par la
 30e clause du Chapitre 15 des Statuts Refondus du
 Bas-Canada, faire les érections suivantes de munici-
 palités scolaires, savoir:

Comté de Saguenay.—La partie de l'île d'Anticosti
 comprise dans les limites suivantes, sous le nom d'Anti-
 costi, savoir: tout le littoral compris entre le phare
 de la pointe ouest de l'île et la Baie des Anglais, in-
 clusivement, sur une longueur d'un mille.

Comté de Saint-Séverin, avec les li-
 mites vers le sud-est partie

A PROCLAMATION.

GÉDÉON OUMET, } **W**HEREAS, upon presentation
Atty. Gen. } to the county council of Na-
 pierville, of a petition from two thirds of the mun-
 icipal electors inhabiting a certain territory therein
 mentioned, situate in the parish of St. Cyprien, in the
 said county, in our Province of Québec, praying for
 the erection of the said territory into a village munici-
 pality, the said council of the county of Napierville
 aforesaid has, on the fourth day of the month of
 August, in the year of our lord one thousand eight
 hundred and seventy-one, appointed Alexandre Ba-
 rette, of the said parish, special superintendent for
 the purpose of visiting the said territory and of re-
 porting upon the said petition; AND WHEREAS the
 said special superintendent has presented to the said
 council a report, dated the fourteenth day of the said
 month of August, whereby he describes the limits,
 which, in his opinion, should be assigned to the said
 territory hereinafter described, and this report has
 been homologated pursuant to the law; AND WHE-
 REAS the Lieutenant-Governor of our Province of
 Québec, has, by and with the advice and consent of
 the Executive Council of our said Province, approved
 the said report; Now know ye, that under the autho-
 rity of the Municipal Code of the said Province of
 Québec, we do declare the said territory, to wit:

A certain part of the parish of St. Cyprien, in the
 county of Napierville, bounded as follows, that is to
 say: on the south-west partly by the land of Jean
 Rigobert Monier, and Sifroi Cloutier; on the south
 by the land of Hilaire Palin, as far as the depth line
 (trait carré) of the lands of Vuide; on the south-
 east by the land of John Steel or his representatives
 and Gilbert Grégoire, also as far as the depth line
 (trait carré) of the lands of the Vuide; on the north-
 east by the land of Pierre Juge, on the north by the
 land of J. G. Lavolette, on the north-west by the
 land of Narcisse Catudal and Henry E. Wilson, and
 on the west by the land of John McNille, shall be,
 from and after the FIRST day of JANUARY next,
 detached from the municipality of the parish of St.
 Cyprien, and shall henceforth form a separate munici-
 pality under the name of the MUNICIPALITY OF
 THE VILLAGE OF NAPIERVILLE, and we do
 hereby make, constitute, erect and declare the said
 VILLAGE OF NAPIERVILLE, a village municipa-
 lity, pursuant to the provisions of the said Municipal
 Code of the Province of Québec.

In Testimony Whereof, We have caused
 these Our Letters to be made Patent,
 and the Great Seal of Our said Province
 of Québec to be hereunto affixed: Wit-
 NESS, Our Trusty and Well-Beloved
 the Honorable Sir NARCISSE FOR-
 TUNAT BELLEAU, Knight, Lieutenant
 Governor of the Province of Québec.

At Our Government House, in Our City of
 Québec, in Our said Province, this
 SEVENTEENTH day of DECEMBER,
 in the year of Our Lord, one thousand
 eight hundred and seventy-two, and in
 the thirty-sixth year of Our Reign.

PIERRE J. O. CHAUVÉAU,
 Secretary.

4034

Government Notices.

MINISTRY OF PUBLIC INSTRUCTION,
 Québec, 12th December, 1872.

The LIEUTENANT-GOVERNOR has been pleas-
 ed, by an order in council dated the 29th of Novem-
 ber last, and in virtue of the powers conferred on him
 by the 30th clause of chapter 15 of the consolidated
 statutes of Lower Canada, to erect into school munici-
 palities the localities hereinafter described, to wit:

County of Saguenay.—The part of the Island of An-
 ticosti, comprised within the following limits, under
 the name of Anticosti, to wit: all the lying between
 the light house on the western point of the island and
 the Bay des Anglais, inclusively, by a depth of one
 mile.

County of Lotbinière.—St. Séverin, with the fol-
 lowing limits, to wit: bounded on the south-east par-